

**CÔNG TY TNHH  
CHẾ TẠO MÁY VÀ DỊCH VỤ  
CÔNG NGHỆ CAO TE**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 02-2308/2019/TE

V/v: Xin trình bày giải pháp quản lý,  
nhận diện và truy xuất nguồn gốc hàng  
hoá nông thủy sản trên địa bàn Thành  
phố Cần Thơ.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 08 năm 2019

Kính gửi:

- Hội Đồng Nhân Dân Thành phố Cần Thơ;
- Ủy Ban Nhân Dân Thành phố Cần Thơ;
- Sở Khoa học và Công Nghệ;
- Sở Công Thương;
- Sở Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn;

VĂN PHÒNG UBND TP. CẦN THƠ	
ĐẾN SỐ:	15509
NGÀY:	26/09/2019
CHUYỂN:	SB
LƯU HỒ SƠ SỐ:	

Công ty TNHH Chế tạo máy và Dịch vụ công nghệ cao TE (sau đây viết tắt là công ty TE) xin kính chào Hội Đồng Nhân Dân Thành Phố Cần Thơ và Ủy Ban Nhân Dân Thành Phố Cần Thơ và xin được trình bày nội dung như sau:

Việc quản lý, nhận diện và truy xuất nguồn gốc hàng hóa nông thủy sản trên địa bàn thành phố Cần Thơ là một nhu cầu hết sức cấp thiết để:

- Bảo đảm an toàn thực phẩm cho người dân thành phố Cần Thơ, chống khủng bố thực phẩm, thu hồi sản phẩm nhanh chóng khi cần.
- Đáp ứng điều kiện bắt buộc để xuất khẩu hàng hóa nông thủy sản đi các nước.
- Hỗ trợ cơ quan nhà nước quản lý kiểm soát đàn chăn nuôi, thông tin dịch bệnh vận chuyển, giết mổ, tiêu thụ trong tình hình dịch tả Châu Phi và cúm gia cầm đang lan rộng ảnh hưởng đến sản xuất, sức khỏe người dân và an ninh xã hội.

Đáp ứng mục đích và nhu cầu trên, Công ty TE đã được làm việc hơn 1 năm qua với Sở Công Thương và Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Thành phố Cần Thơ nghiên cứu Ứng dụng TE-FOOD cho quản lý truy xuất chuỗi cung ứng thực phẩm toàn cầu trước mắt cho Heo, Gia cầm, Trứng gia cầm và Trái cây, sau đó cho thủy hải sản và các mặt hàng thực phẩm chế biến khác. Thành phố Cần thơ cũng cử đoàn cán bộ và doanh

nghiệp lên tìm hiểu thăm quan mô hình truy xuất heo và gia cầm, trứng của Thành phố Hồ Chí Minh do công ty TE vận hành với hệ thống TE-FOOD. Công ty TE cử nhiều đoàn khảo sát cùng với Sở Công thương, Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn và nhiều đại diện các Sở Ban Ngành của Thành phố Cần Thơ họp bàn rất nhiều buổi đưa phương án khả thi và tập huấn giới thiệu cho các trang trại, cơ sở giết mổ, các chợ và các nơi bán lẻ và được sự ủng hộ của mọi đối tượng.

Sau khi được Ủy ban nhân dân Thành phố Cần thơ cho phép, Công ty TE cũng đã triển khai miễn phí 5 năm ứng dụng TE-FOOD “Quản lý đàn chăn nuôi và thông tin chống dịch bệnh” để hỗ trợ các đơn vị chăn nuôi và cơ quan chức năng Thành phố Cần thơ triển khai chống dịch tả Châu Phi. Chúng tôi triển khai tập huấn nhiều buổi với sự tham gia của hơn 300 cán bộ thành phố và cán bộ cơ sở của Thành phố Cần thơ và một số tỉnh Đồng bằng sông Cửu Long, các trang trại chăn nuôi lớn và đại diện báo đài.

Ngày 23 tháng 10 năm 2018 tại Hà Nội, TE-FOOD đã tổ chức hoạt động kết nối giới thiệu Trung tâm xúc tiến thương mại Thành phố Cần Thơ và Sở Công thương Thành phố Cần Thơ với “Trung tâm thương mại New Zealand” - đối tác xuất nhập khẩu hoa quả lớn để ký kết xuất khẩu sản phẩm Xoài cát Hòa lộc Cần thơ khi có truy xuất nguồn gốc Blockchain. Tham dự buổi ký kết có các đại diện : Đại sứ quán Việt Nam tại New Zealand, Phòng thương mại Đại sứ quán New Zealand tại Hà nội, Bộ công thương Việt Nam.

Vừa qua chúng tôi nhận được văn bản số 214/TB-VPUB ký ngày 09 tháng 08 năm 2019 của Ủy Ban nhân dân Thành phố Cần thơ giao cho Sở Khoa học và công nghệ chủ trì thực hiện đề án “Quản lý, nhận diện và truy xuất nguồn gốc hàng hóa nông thủy sản trên địa bàn thành phố Cần thơ” theo tinh thần của Quyết định số 100/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ.

Ngày 14 tháng 08 năm 2019, Công ty TE đã làm việc với Sở Khoa học và Công nghệ và Sở Công thương giải để trình bày nội dung sau:

- Theo Quyết định số 100/QĐ -TTg, Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường chất lượng – Bộ Khoa học và Công nghệ sẽ ban hành các tiêu chuẩn, qui chuẩn quốc gia và các đơn vị phù hợp tiêu chí cung cấp giải pháp truy xuất nguồn gốc phải kết nối với Công thông tin truy xuất nguồn gốc quốc gia. Đây là lộ trình thực hiện

trên 10 năm từ 2019 đến 2030. Cụ thể năm 2020 sẽ ban hành 05 tiêu chuẩn 01 quy chuẩn và xây dựng Cổng thông tin truy xuất nguồn gốc quốc gia, năm 2025 sẽ có 30 tiêu chuẩn và 02 quy chuẩn cho khoảng 30% doanh nghiệp tham gia ứng dụng truy xuất nguồn gốc và 70% các đơn vị cung cấp giải pháp kết nối với Cổng thông tin truy xuất nguồn gốc quốc gia, năm 2030 mới hoàn thiện các quy định về quản lý truy xuất nguồn gốc.

- Theo nội dung Quyết định số 100/QĐ -TTg của Thủ tướng Chính phủ, sẽ có nhiều đơn vị được cung cấp nhiều giải pháp truy xuất nguồn gốc cho nhiều mặt hàng, không thể có một giải pháp truy xuất nguồn gốc dùng chung cho cả nước và cho tất cả các mặt hàng của cả nước.
- Hiện nay Ứng dụng TE-FOOD đang áp dụng tại nhiều nước EU, Canada, Mỹ,... và sắp tới tại Lào. Các tập đoàn bán lẻ đa quốc gia (Auchan - Pháp, Migros – Thụy sỹ), tập đoàn VINAMILK – Việt Nam, Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đang sử dụng từ năm 2016, Cục chăn nuôi – Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Tổng Cục thống kê – Bộ Khoa học và Công nghệ, Tổ chức FAO đã có văn bản hợp tác triển khai Ứng dụng TE-FOOD. Tại Thành phố Cần thơ, các hệ thống bán lẻ tại 26 siêu thị, cửa hàng thuộc hệ thống CO.OP Mart, CO.OP FOOD, Vinmart+, Satra đang sử dụng Ứng dụng TE-FOOD và người dân Thành phố Cần thơ đã truy xuất được nguồn gốc thịt heo tại các điểm bán lẻ trên từ năm 2017.
- Chúng tôi là doanh nghiệp hàng đầu trong lĩnh vực truy xuất nguồn gốc tại Việt Nam và trên thế giới nên rất tự tin cam kết sẽ đáp ứng mọi điều kiện qui định của pháp luật trong tương lai và sẵn sàng bồi hoàn mọi tổn thất, chi phí nếu không đáp ứng được tiêu chí kỹ thuật nào mà Luật pháp Việt Nam qui định chung cho tất cả các công ty cung cấp giải pháp truy xuất nguồn gốc.
- Ứng dụng TE-DOOD được Trung tâm chứng nhận phù hợp QUACERT thuộc Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường chất lượng – Bộ Khoa học và Công nghệ đã cấp chứng nhận xác nhận (xin gửi bản sao đính kèm).

Chúng tôi nhận thấy:

- Truy xuất nguồn gốc hàng hóa nông thủy sản nhu cầu hết sức cấp thiết của doanh nghiệp, người dân và cơ quan quản lý nhà nước không thể đợi nhiều năm

khi hoàn thiện xong các yêu cầu của Quyết định số 100/QĐ-TTg mới bắt tay thực hiện.

- Thành phố Cần thơ luôn đi tiên phong trong mọi lĩnh vực thực hiện nghị quyết 45 của Bộ Chính trị hỗ trợ cho Thành phố Cần thơ làm Trung tâm và động lực của Đồng bằng sông Cửu Long.
- Chi phí ban đầu bỏ ra rất ít (chỉ khoảng 496 triệu VND – xin xem tài liệu đính kèm) để hỗ trợ các nông hộ nhỏ lẻ, cơ sở giết mổ, tiểu thương buôn bán để xây dựng nền tảng cho cả hệ thống quản lý nhà nước và giáo dục người dân sử dụng công nhưng hiệu quả rất lớn – bài học của Thành phố Hồ Chí Minh trong 3 năm qua và đặc biệt trong thời gian chống dịch tả Châu Phi.

Chúng tôi mong muốn xin phép được Hội Đồng Nhân Dân Thành phố Cần Thơ và Ủy Ban Nhân Dân Thành Phố Cần Thơ được gặp và trình bày giải pháp quản lý nhận diện và truy xuất nguồn gốc hàng hóa nông thủy sản trên địa bàn thành phố Cần Thơ.

Thời Gian đề xuất: Từ ngày 26 tháng 08 đến ngày 06 tháng 09 năm 2019

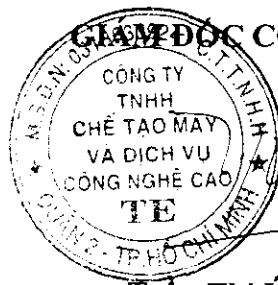
Thành phần mong muốn mời tham dự: Hội Đồng Nhân Dân Thành Phố Cần Thơ và Ủy Ban Nhân Dân Thành Phố Cần Thơ, đại diện các Sở Khoa học và Công nghệ, Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn, Sở Công Thương, Sở Y Tế, Sở Truyền thông thông tin, Sở Tài chính , các chuyên gia , đại diện các báo đài

Công ty TNHH Chế tạo máy và Dịch vụ công nghệ cao TE xin trân trọng cảm ơn Hội Đồng Nhân Dân Thành Phố Cần Thơ và Ủy Ban Nhân Dân Thành Phố Cần Thơ.

Trân trọng.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu VT.



**Trần Thị Ý Chí**



**DỰ TOÁN KINH PHÍ PHẦN CỨNG - PHẦN MỀM**  
**"ĐIỀU AN QUẢN LÝ, NHẬN DIỆN VÀ TRUY XUẤT NGUỒN GỐC HÀNG HÓA**  
**NÔNG THỦY SẢN TRÊN ĐỊA BÀN THÀNH PHỐ CẦN THƠ"**  
**SẢN PHẨM HEO VÀ TRÁI CÂY ( 23.8.2019)**

STT	Nội dung	Diễn giải	Thành tiền
<b>PHẦN A: CHI PHÍ TRUY XUẤT ĐỐI VỚI HEO</b>			
<b>Chi phí phần mềm và trang thiết bị công nghệ</b>			<b>495.900.000</b>
1	Chi phí chỉnh sửa phần mềm phù hợp cho Cần thơ từ hệ thống TPHCM	Giá 300.000.000 VND, công ty TE hỗ trợ miễn phí	
2	Máy quét QR cho Thú Y tại CSGM	9 CSGM/ 1 máy / 15 triệu	135.000.000
3	Vòng nhận diện hỗ trợ hộ chăn nuôi nhỏ lẻ 3 tháng đầu (không hỗ trợ trang trại)	(500x2x90 ngày) x 3.500 đồng/vòng	315.000.000
4	Tem truy xuất chống giả bản quyền COLOGRAM hỗ trợ tiểu thương tại các chợ lẻ 3 tháng đầu	(500x 48tem x90 ngày) x 60 đồng/tem	43.200.000
5	Chi phí sim, 4G cho máy đọc chuyên dụng cho Thú Y CSGM	100,000 đồng/tháng x 3 tháng x9 máy	2.700.000
<b>PHẦN B: CHI PHÍ TRUY XUẤT ĐỐI VỚI SOÀI VÀ VÚ SỮA</b>			
<b>Chi phí phần mềm và trang thiết bị công nghệ</b>			<b>0</b>
1	Chi phí chỉnh sửa phần mềm phù hợp cho Cần thơ từ hệ thống Thành phố Hồ Chí Minh	Giá 200.000.000 VND, công ty TE hỗ trợ miễn phí	
2	Vòng nhận diện lô cho Xoài và Vú sữa	5.500 VND/ vòng - Nhà vườn tự trả theo nhu cầu sử dụng	
3	Tem chống giả bản quyền COLOGRAM truy xuất trái cây	200 VND/ tem - Nhà vườn tự trả theo yêu cầu	
<b>TỔNG CỘNG CHI PHÍ PHẦN CỨNG, PHẦN MỀM</b>			<b>495.900.000</b> Bốn trăm chín mươi lăm triệu chín trăm nghìn VND

TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
TRUNG TÂM CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP (QUACERT)



# GIẤY XÁC NHẬN

Xác nhận Hệ thống truy xuất nguồn gốc của

## CÔNG TY TNHH CHẾ TẠO MÁY & DỊCH VỤ CÔNG NGHỆ CAO TE (TE-FOOD)

Trụ sở: 121/40 Nguyễn Văn Hưởng, Phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

đã được đánh giá và xác nhận hệ thống truy xuất nguồn gốc tương thích với yêu cầu của

### GS1 Global Traceability Standard

Phạm vi xác nhận:

Hệ thống truy xuất nguồn gốc chuỗi cung ứng TE-FOOD:

- Hệ thống quản lý đàn chăn nuôi và thông tin phòng chống dịch bệnh;
- Truy xuất nguồn gốc chuỗi cung ứng sản phẩm nông nghiệp.

Dựa trên nền tảng công nghệ blockchain, trí tuệ nhân tạo (AI), IoT, Bigdata

Số giấy xác nhận:

TR 001.19.03

Hiệu lực Giấy xác nhận:

từ ngày 26/04/2019 đến ngày 25/04/2022

Ghi chú:

TE-FOOD International GmbH

Địa chỉ: An der Technologiewerkstatt 1, 72461 Albstadt - Germany,

Registration Number: HRB 763978, Tax number: 53093 / 01202

đã được GS1 Hungary chứng nhận là nhà cung cấp dịch vụ năm 2019, Số chứng nhận: No. 59966881100090000135) đại diện tại Việt Nam bởi: CÔNG TY TNHH CHẾ TẠO MÁY & DỊCH VỤ CÔNG NGHỆ CAO TE (TE-FOOD)



ENSURE YOUR SUCCESS

GIẤY ĐƯỢC



Phạm Lê Cường

CHUNG THỰC BẢN SAO HUNG VỚI BẢN CHÍNH

Số: 182997  
Quyển Số: 03 SCT/BS

Ngày: 12-08-2019

PHÓ CHỦ TỊCH LỆNH PHƯỜNG THẢO ĐIỀN



QUACERT - 8 Hoàng Quốc Việt, Cầu Giấy, Hà Nội, Việt Nam  
Hiệu lực của Giấy chứng nhận này có thể được kiểm tra tại [www.quacert.gov.vn](http://www.quacert.gov.vn)

Trần Phương Nam